

The following is a statistical summary of applications for import permits processed during 1988:

Import permits issued ....	368,295
Applications refused .....	2,243
Applications cancelled ...	802

All applications for permits required for specimens of endangered wild fauna or flora or derivatives appearing on the Import Control List (ICL) were handled by the Canadian Wildlife Service. The following permits were processed in accordance with General Import Permit No. 17 of September 21, 1976:

Applications approved .....	74
Applications refused .....	8
Applications withdrawn .....	8

Issuance of Import Certificates

Section 9 of the Act provides that:

"The Minister may, in order to facilitate the importation of goods into Canada and compliance with the laws of the country of export, issue to any resident of Canada applying therefor an import certificate stating that the applicant has undertaken to import the goods described in the certificate within the time specified therein and containing such other information as the regulations require."

The Import Certificate Regulations (C.R.C., c.603) provide for the issuance of Import Certificates which are required by the country of export before it will allow goods to be shipped to Canada. They also provide for the issuance of Delivery-Verification Certificates for goods which have been imported into Canada in order to attest to their arrival within

Voici un résumé statistique des demandes de licences d'importation traitées au cours de 1988:

Licences d'importation délivrées	368 295
Demandes rejetées .....	2 243
Demandes annulées .....	802

Toutes les demandes de licences requises pour les espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction ou les produits dérivés figurant sur la liste des marchandises d'importations contrôlée (LMIC) ont été traitées par le Service canadien de la faune. Les licences d'importation suivantes ont été traitées conformément à la Licence générale d'importation n° 17 du 21 septembre 1976:

Demandes acceptées .....	74
Demandes refusées .....	8
Demandes retirées .....	8

Délivrance de certificats d'importation

L'article 9 de la Loi précise que :

"Le ministre peut, afin de faciliter l'importation de marchandises et l'observation des règles de droit du pays d'exportation, délivrer, à tout résident du Canada qui en fait la demande, un certificat d'importation énonçant que l'auteur de la demande s'est engagé à importer les marchandises décrites au certificat dans le délai y spécifié et renfermant les autres renseignements réglementaires".

Le Règlement concernant les certificats d'importation (C.R.C., c.603) prévoit la délivrance des certificats requis par le pays d'exportation avant que ce dernier n'autorise l'exportation de marchandises au Canada. Il prévoit également la délivrance de certificats de vérification de livraison pour les produits qui ont été importés au Canada afin de confirmer leur arrivée sur